

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
19 February 2009
Russian
Original: English

**Специальный комитет по вопросу
о ходе осуществления Декларации
о предоставлении независимости
колониальным странам и народам**

Американское Самоа

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общие сведения	3
II. Конституционные, правовые и политические вопросы	4
III. Бюджет	7
IV. Экономические условия	7
A. Общие сведения	7
B. Сельское хозяйство и рыболовство	9
C. Туризм	9
D. Связь и транспорт	10
E. Водоснабжение, канализация и коммунальное хозяйство	11
V. Социальные условия	12
A. Общая информация	12
B. Трудовые ресурсы и иммиграция	12
C. Образование	14
D. Здравоохранение	15
E. Преступность и судебная система	16
VI. Охрана окружающей среды и обеспечение готовности к бедствиям	17
VII. Отношения с международными организациями и партнерами	18



VIII.	Будущий статус территории.	19
A.	Позиция правительства территории.	19
B.	Позиция управляющей державы.	19
C.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей	20

I. Общие сведения

1. Американское Самоа — несамоуправляющаяся территория, управление которой осуществляется Соединенными Штатами Америки через Министерство внутренних дел, имеющее в территории своего представителя-резидента¹. Территория расположена в южной части Тихого океана примерно в 3700 км к юго-западу от Гавайских островов и 4350 км к северо-востоку от Австралии. В его состав входят семь островов, а именно: Тутуила, Аунуу, Офу, Олосега и Тау (известные как острова Мануа), а также два коралловых атолла — Суэйнс и Роз, и несколько менее крупных островов. Общая площадь суши территории составляет приблизительно 200 кв.км, около 70 процентов которых покрыты густыми лесами. Самым крупным островом является Тутуила, на котором находится столица Паго-Паго и одна из самых глубоководных гаваней южной части Тихого океана. На остров Тулуила приходится 70 процентов общей площади территории и почти 100 процентов населения.

2. По состоянию на 2008 год население Американского Самоа составляло, по оценкам, 64 800–69 000 человек, в зависимости от используемого источника информации, при этом средний возраст составлял 22,8 года, а соотношение полов, согласно оценкам, — 1,06 мужчины на 1 женщину². Приблизительно 40 процентов населения — жители в возрасте до 15 лет³. Городское население составляло около 50 процентов от общей численности населения, а показатель чистой миграции, по оценкам, составлял приблизительно -5,4 на 1000 жителей⁴. Около 91 000 жителей Американского Самоа проживает за пределами территории в штатах Аляска, Гавайи и в континентальной части Соединенных Штатов⁵.

3. Что касается этнического состава, то около 90 процентов населения — это самоанцы/полинезийцы. 80 процентов населения — протестанты-конгрегационалисты и около 20 процентов — последователи Римской католической церкви. Большинство жителей Американского Самоа говорят на двух языках — родном полинезийском и английском.

Примечание: Сведения, содержащиеся в настоящем рабочем документе, были почерпнуты из опубликованных источников, в том числе опубликованных правительством территории, а также из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций.

¹ В распоряжении министра № 2657 от 29 августа 1951 года и распоряжении министра № 3009, с внесенными в него поправками, от 3 ноября 1977 года изложены круг и характер полномочий правительства Американского Самоа и то, каким образом эти полномочия осуществляются; имеется в электронной библиотеке внутренней политики Соединенных Штатов, в Министерстве внутренних дел: <http://elips.doi.gov/elips/release/3421.htm>.

² Информация, представленная управляющей державой 9 января 2009 года; и Центральным разведывательным управлением Соединенных Штатов, имеется на сайте <http://www.cia.gov>, 18 декабря 2008 года.

³ *Samoa News*, 5 September 2008.

⁴ Secretariat of the Pacific Community “Our 2008 populations and demographic indicators” (29 May 2008).

⁵ Информация, представленная управляющей державой 9 января 2009 года.

II. Конституционные, правовые и политические вопросы

4. Принято считать, что архипелаг Самоа был заселен примерно 3000 лет назад людьми, прибывшими в район Тихого океана из Юго-Восточной Азии. Первыми европейцами, открывшими эти острова в 1722 году, были голландцы. Часть поселенцев прибыла на острова в начале XIX века, за ними в 1830 году последовали миссионеры. К концу XIX века внутренние раздоры между вождями и борьба между колониальными державами — Великобританией, Германией и Соединенными Штатами — повлекли за собой период нестабильности. Акты о передаче этих островов Соединенным Штатам, работа над которыми велась с начала 1900-х годов, были официально утверждены законом, принятым Конгрессом 20 февраля 1929 года. В соответствии с этим законом жителям Американского Самоа был предоставлен статус националов Соединенных Штатов. Законом определялся порядок управления Американским Самоа, согласно которому всеми гражданскими, судебными и военными полномочиями наделялось должностное лицо, назначаемое президентом Соединенных Штатов. Поскольку для Соединенных Штатов данный район представлял главным образом военный интерес, территория отошла в ведение военно-морских сил Соединенных Штатов. 29 июня 1951 года указом 10264 президента Соединенных Штатов административная ответственность за эту территорию была возложена на Министерство внутренних дел.

5. В соответствии с законодательством Соединенных Штатов Американское Самоа представляет собой «неинкорпорированную и неорганизованную» территорию. В этой территории действуют не все положения Конституции и законодательства Соединенных Штатов. Жители Американского Самоа не являются гражданами Соединенных Штатов. Имея статус националов Соединенных Штатов, они могут свободно въезжать в Соединенные Штаты Америки и работать там и проживать везде, где пожелают. Дети, рожденные в территории от родителей-иностранцев, становятся гражданами страны происхождения матери или отца, но не националами Соединенных Штатов. Жители Американского Самоа не могут голосовать на всеобщих выборах в Соединенных Штатах, но им разрешается принимать участие в голосовании для определения кандидата в президенты и на предвыборных партийных собраниях.

6. Конституция Американского Самоа была принята в 1960 году, пересмотрена в 1967 году, а впоследствии — в 1970 и 1977 годах — к ней принимались поправки. Любые поправки или изменения (утверждаемые министром внутренних дел) могут вноситься в Конституцию Американского Самоа лишь на основании закона, принимаемого Конгрессом Соединенных Штатов. В 2008 году в ходе референдума, который должен был внести изменения в отдельные статьи Конституции, поставленная цель не была достигнута из-за незначительного недобора голосов (см. пункт 13).

7. Согласно Конституции территории, систему государственного управления составляют самостоятельные исполнительная и законодательная ветви власти, а также независимая судебная власть. Исполнительная власть осуществляется губернатором и вице-губернатором, которые избираются сроком на четыре года путем всеобщего голосования, проводимого среди взрослого населения территории. Право голоса имеют все граждане Американского Самоа в возрасте старше 18 лет. Губернатор отвечает за обеспечение исполнения законов как Американского Самоа, так и Соединенных Штатов и имеет право вето на зако-

нодательные акты, принимаемые Фоно — законодательным органом Американского Самоа.

8. В ноябре 2008 года губернатором был вновь избран Тогиола Т.А. Тулафано, а вице-губернатором — Ипуласи А. Суния. По истечении срока их полномочий в ноябре 2012 года будут проведены очередные выборы. Как уже ранее сообщалось, в сентябре 2007 года вице-губернатор Суния был задержан Федеральным бюро расследований Соединенных Штатов по подозрению в причастности к махинациям с контрактами, связанными с территориальным Министерством образования, но позднее освобожден. Пока не будет завершен судебный процесс, г-н Суния, подавший, как ранее сообщалось, в федеральный суд Вашингтона, округ Колумбия, заявление о своей невинности, продолжает исполнять обязанности вице-губернатора.

9. Фоно представляет собой двухпалатный законодательный орган и включает 18-местный сенат, членов которого избирают 14 советов племен, и 21-местную палату представителей, 20 членов которой избираются на основе всеобщего голосования, а один назначается в качестве не имеющего права голоса делегата от острова Суэйнс. Сенатором может стать только один из «матан» — традиционный вождь семьи, включающей представителей нескольких поколений или «айга». Сенаторы избираются на четырехлетний срок, а члены палаты представителей — на двухлетний срок. Фоно может принимать законы, касающиеся всех местных вопросов, при условии, что они не противоречат действующим в территории законам Соединенных Штатов, а также договорам и международным соглашениям, участником которых являются Соединенные Штаты.

10. С 1981 года Американское Самоа путем прямого голосования избирает на двухлетний срок депутата в палату представителей Соединенных Штатов. Этот депутат имеет право голосовать в комитетах и на пленарных заседаниях. В ноябре 2008 года депутат — конгрессмен Эни Ф.Х. Фалеомаваега — был переизбран на двухлетний срок одиннадцатый раз подряд⁵.

11. Судебная система состоит из Высшего суда, главный судья и члены которого назначаются министром внутренних дел Соединенных Штатов, а также окружных и сельских судов, судьи которых назначаются губернатором. Высший суд состоит из апелляционного суда, суда первой инстанции, суда по делам о недвижимости и титулах и суда по делам семьи, наркотиков и потребления алкогольных напитков⁶. Высший суд обладает ограниченной федеральной юрисдикцией и по некоторым вопросам, таким как продовольственная безопасность, защита животных, природоохранная деятельность, вопросы судоходства и конкретные области морского права⁶. Другие вопросы федерального законодательства, возникающие на Американском Самоа, рассматриваются в окружных судах Соединенных Штатов, главным образом в федеральных судах на Гавайских островах и в Вашингтоне, округ Колумбия⁷. Поскольку Американское Самоа не входит ни в один из федеральных судебных округов Соединенных Штатов, законоположения о порядке обжалования решений Высшего суда в федеральном окружном суде отсутствуют. В своем докладе от 27 июня 2008 года федеральное Управление общей бухгалтерской отчетности Соеди-

⁶ United States Government Accountability Office, "American Samoa: issues associated with potential changes to the current system for adjudicating matters of federal law".

⁷ *Samoa News*, 30 June 2008.

ненных Штатов установило наличие «некоторой правовой неопределенности» в отношении нынешних возможностей федеральных судей выдавать ордера на проведение обыска имущества на Американском Самоа, поскольку это выходит за рамки полномочий федерального суда⁶. Тексты законов Американского Самоа идентичны текстам законов Соединенных Штатов («зеркальные законы») с той разницей, что все ссылки на Соединенные Штаты заменены в них ссылками на Американское Самоа.

12. Как уже ранее сообщалось, в 2006 году в соответствии с публичным территориальным законом 29-6 с поправками, внесенными в него публичными законами 29-24 и 29-25, была учреждена Комиссия по изучению вопроса о будущем политическом статусе. Итоговый доклад Комиссии, подготовленный на английском и самоанском языках, был представлен губернатору, председателю Сената, спикеру Палаты представителей и главному судье Высшего суда 31 декабря 2006 года. Текст итогового доклада был обнародован в январе 2007 года, в том числе на веб-сайте правительства территории (<http://www.americansamoa.gov>). Окончательное решение о статусе будет принято народом Американского Самоа. Дополнительная информация по докладу содержится в рабочем документе по Американскому Самоа, представленном Комитету в 2008 году (A/AC.109/2008/3).

13. По просьбе руководителей Фоно в бюллетень проводившегося 4 ноября 2008 года голосования был включен вопрос о референдуме. Избирателям территории был поставлен следующий вопрос: «Следует ли пересмотреть статью II раздела 9 пересмотренной Конституции Американского Самоа, с тем чтобы Фоно, а не министр внутренних дел, имело полномочия по преодолению права вето губернатора?». Это предложение было отвергнуто с небольшим перевесом голосов: 6159 человек голосовали против, а 6137 человек — за такое решение⁵.

14. В документе, который Лиаматуа Туфеле, Председатель Комиссии по изучению будущего политического статуса, представил на Тихоокеанском региональном семинаре, созданном под эгидой Специального комитета, который проходил 14–16 мая 2008 года в Бандунге (Индонезия), подчеркивалось, что из главной рекомендации Комиссии явствует, что «статус кво» уже недостаточен для удовлетворительного выполнения требований более прогрессивного общества. В то же время Комиссия подтвердила основную озабоченность населения относительно защиты и охраны системы землевладения на территории. Кроме того, Председатель заявил, что Американское Самоа никоим образом не соответствует самому важному критерию деколонизации, разработанному Генеральной Ассамблеей, — это признание того или иного политического статуса большинством народа территории. В этой связи в документе отмечалась необходимость того, чтобы Специальный комитет рекомендовал Ассамблее дать новое определение, в котором признавались бы особые случаи деколонизации, такие как Американское Самоа⁸.

15. В своем первом выступлении 9 января 2009 года переизбранный губернатор заявил, что следующие четыре года будут очень важными с точки зрения управления. Территория располагает докладом и рекомендациями Комиссии по изучению будущего политического статуса, которые будут представлены на рассмотрение конституционного собрания в 2009 году.

⁸ См. <http://www.un.org/Depts/dpi/decolonization>.

III. Бюджет

16. Как уже ранее сообщалось, бюджет правительства Американского Самоа формируется из средств федерального бюджета и местных поступлений. В соответствии с принципами действующей в территории традиционной общинной системы руководители отвечают как за сохранение социального уклада, так и за материальное благосостояние семьи, включающей представителей нескольких поколений. Как ранее сообщалось, Американское Самоа по-прежнему является единственной территорией Соединенных Штатов, которая получает от Министерства внутренних дел целевые субсидии для покрытия расходов правительства в размере примерно 23 млн. долл. США в год.

17. Утвержденный Фоно бюджет правительства территории на 2009 финансовый год, начавшийся 1 октября 2008 года, составляет приблизительно 340,9 млн. долл. США⁵. В январе 2009 года в своем выступлении о положении в территории губернатор заявил, что правительство территории сделало прогноз, в соответствии с которым территория закончила 2008 год с положительным сальдо.

18. Независимая фирма, ответственная за проведение ревизии финансовых счетов правительства Американского Самоа, изложила «квалифицированное» заключение по 2007 финансовому году на основе финансовых ведомостей, представленных правительством территории. Ревизоры установили, что система финансового учета и отчетности, действовавшая для правительства в 2007 финансовом году, «была неадекватной», и что они «не смогли удовлетвориться» точностью инвентарных ведомостей о материальных запасах; балансом полученных и зарегистрированных депозитов иммиграционных сборов; точностью начальных балансов финансовых средств и объемом причитающихся долгов/кредитов по линии других фондов (накопленной наличности). Согласно сообщениям, правительство территории, со своей стороны, учредило единый комитет ревизоров для принятия мер по результатам ревизии⁹.

IV. Экономические условия

A. Общие сведения

19. По оценкам, в середине первого десятилетия нового века объем валового внутреннего продукта (ВВП) Американского Самоа составлял приблизительно от 333,8 млн. долл. США¹⁰ до 558,8 млн. долл. США¹¹, а ВВП на душу населения — от 5800 долл. США⁹ до 9040 долл. США¹², в зависимости от источника информации. 11 июня 2008 года правительство территории обратилось с просьбой включить Американское Самоа в отчетность всех федеральных служб по проведению периодических обследований, которые издают информацию на ежемесячной основе, с целью обеспечения точных и обновленных ста-

⁹ *Samoa News*, 27 and 29 January 2009.

¹⁰ Центральное разведывательное управление Соединенных Штатов, <http://www.cia.gov>, 22 января 2009 года.

¹¹ Управление по делам островных территорий Министерства внутренних дел Соединенных Штатов, 1 марта 2006 года.

¹² Американское Самоа, пресс-релиз канцелярии губернатора, 22 февраля 2008 года.

тистических данных по территории¹². Согласно заявлению губернатора, Американскому Самоа обычно уделялось недостаточно внимания в предыдущие периоды экономических трудностей, отчасти по той причине, что ни Бюро трудовой статистики Министерства труда Соединенных Штатов, ни Бюро по проведению переписей населения не обеспечивали своевременного сбора данных по территории¹³. В связи с проведением в феврале 2009 года обзора последствий установления минимальной заработной платы Конгресс Соединенных Штатов поручил Министерству труда представить доклад по этой территории в рамках проводимых им обследований домашних хозяйств и обследований учреждений; Бюро по экономическому анализу Министерства торговли США представит доклад, содержащий данные о ВВП территории, а Бюро по проведению переписей населения Соединенных Штатов представит доклад, содержащий демографические оценочные данные и данные о демографической ситуации, полученные в результате проведения обследования американского населения, с той же очередностью и в том же объеме, как они осуществляют сбор и представление данных по 50 штатам¹⁴.

20. Согласно состоявшемуся 12 января 2009 года выступлению губернатора о положении в территории, экономика Американского Самоа оставалась относительно стабильной в 2008 году, однако испытала на себе воздействие глобального экономического спада, незначительного роста валового внутреннего продукта в расчете на душу населения и низких доходов на душу населения. Согласно оценкам, годовая инфляция в конце 2008 года составила 12,2 процента. В течение этого года стоимость жилья возросла на 17 процентов, причем росту этого показателя способствовал рост стоимости электроэнергии, сжиженного газа, электрических приборов и домашних товаров, а цены на продовольствие выросли примерно на 25 процентов¹⁵.

21. В 2008 году созданный губернатором Экономический консультативный совет начал функционировать в качестве механизма участия частного сектора в разработке экономической политики. В июне 2008 года Совет представил должностным лицам правительства два проекта доклада об экономическом развитии и реформах в области политики, для того чтобы они рассмотрели их и изложили замечания в целях включения всей этой информации в окончательные доклады. Предполагается, что в 2009 году будет завершен третий доклад, содержащий рекомендации относительно приватизации ряда государственных департаментов и учреждений¹⁶.

22. Как уже ранее сообщалось, экономика Американского Самоа по-прежнему функционирует благодаря отчислениям из федерального бюджета Соединенных Штатов и доходам консервной промышленности. Основу частного сектора составляет промысел тунца и его переработка. Примерно 7 процентов в структуре экономики составляет небольшой сектор туризма и ряд предприятий, работающих исключительно на местный рынок.

23. Крупнейшим торговым партнером Американского Самоа являются Соединенные Штаты, за которыми следуют Новая Зеландия, Австралия, Фиджи, Индонезия и Индия¹⁶. Практически 100 процентов экспортной продукции

¹³ *Samoa News*, 21 December 2008.

¹⁴ *Ibid.*, 12 February 2009.

¹⁵ *Ibid.*, 2 February 2009.

¹⁶ *The New York Times*, 5 February 2009.

представляет собой консервированный тунец. Американское Самоа импортирует около 90 процентов товаров и продукции, включая продовольствие и нефтепродукты, детали машин, строительные материалы, текстиль и одежду.

В. Сельское хозяйство и рыболовство

24. Согласно сообщениям средств массовой информации, 88 процентов всех ферм в территории функционируют в качестве натуральных хозяйств¹⁷. Перспективы развития сельского хозяйства по-прежнему ограничены в силу того, что площади равнинных земель, пригодных для возделывания, невелики.

25. Фермеры Американского Самоа получают помощь от Службы охраны природных ресурсов и Программы стимулирования экологического качества Министерства сельского хозяйства Соединенных Штатов¹⁸. Кроме того, Управление по экономическому развитию Министерства торговли Соединенных Штатов предоставило субсидию в 2,1 млн. долл. США на новый рыночный механизм, называемый Коммерческим центром Паго-Паго в Фагато, который был открыт в июле 2008 года. Предполагается, что этот рыночный механизм обеспечит поддержку местных отраслей морского промысла, сельского хозяйства и туризма¹⁹.

26. Рыбная промышленность составляет около 80 процентов всего частного сектора территории²⁰. В июне 2008 года созданный губернатором Экономический консультативный совет установил, что, как это отражено в его первом докладе, основными препятствиями на пути развития консервной промышленности являются высокие расходы на переработку, обусловленные высокой федеральной заработной платой, действующими стандартами и проблемами в области налогообложения²¹. В соответствии с Законом 2007 года о временных налоговых льготах Конгресс Соединенных Штатов продлил еще на один год срок действия налоговых скидок по форме 30А Налогового управления США для консервных заводов Американского Самоа. В октябре 2008 года в Законе 2008 года о неотложной экономической стабилизации было предусмотрено продление тех же налоговых льгот еще на два года⁵.

С. Туризм

27. 20 июля — 2 августа 2008 года в Американском Самоа был успешно проведен Тихоокеанский фестиваль искусств. В целях оказания Американскому Самоа содействия в рамках предпринимаемых им усилий Управление по делам островных территорий Соединенных Штатов предоставило субсидию в размере 339 000 долл. США. Эти средства были использованы для оплаты расходов на персонал, поездки, маркетинг и рекламу. В празднествах приняло участие более 2000 жителей тихоокеанских островов и туристов⁵.

¹⁷ *Samoa News*, 13 June 2008.

¹⁸ *Ibid.*, 11 October 2008.

¹⁹ *Ibid.*, 30 July 2008.

²⁰ United States Department of the Interior, Office of Insular Affairs, budget justification for financial year 2009, www.doi.gov/oia/budget.

²¹ *Pacific Magazine*, 30 July 2008.

28. В 2008 году Американское Самоа посетили 10 круизных кораблей, на борту которых было более 16 000 туристов и членов экипажей, что способствовало расширению возможностей в плане кратковременной сезонной занятости и продажи местных предметов декоративно-прикладного искусства и кустарных изделий. Как уже ранее сообщалось, развитие наземного туризма остается ограниченным. В Американском Самоа имеется несколько отелей и moteley на острове Тутуила и на островах Мануа. В них всего 260 номеров⁵.

29. 25 апреля 2008 года губернатор подписал законопроект о создании Бюро туризма Американского Самоа, представляющего собой почти самостоятельное государственное учреждение. Бюро было создано вместо правительственного Управления по туризму. Совет в составе семи членов, назначаемых губернатором, несет ответственность за наем Директора-исполнителя Бюро и за обзор общей деятельности, политики и процедур⁵.

30. В этом контексте Экономический консультативный совет рекомендовал Бюро обеспечить координацию с частным сектором по вопросам инициатив в области туризма, запланировать мероприятия и спортивные состязания, которые могут быть проведены в Американском Самоа, и оказать содействие в очистке водотоков и бухты Паго-Паго²².

D. Связь и транспорт

31. Как уже ранее сообщалось, в бюджете Управления по делам островных территорий Соединенных Штатов на осуществление капитальных проектов в 2008 и 2009 финансовых годах предусмотрено 6 млн. долл. США в качестве помощи для этой территории в связи с прокладкой к Американскому Самоа кабеля волоконно-оптической связи. Предполагается, что этот проект будет завершен в 2009 году⁵. Проект по прокладке по морскому дну кабеля волоконно-оптической связи считается самым важным проектом этой территории в области экономического развития за прошедшие несколько десятилетий, и при этом предполагается, что он обеспечит более оперативную и более качественную связь в рамках сети Интернет, телефонную связь и возможности передачи больших объемов данных в таких областях, как телемедицина и дистанционное обучение²³.

32. Как уже ранее сообщалось, протяженность государственных и основных дорог с твердым покрытием в Американском Самоа составляет около 180 км, а второстепенных сельских дорог — 235 км. В целом система шоссейных дорог в территории находится в плохом состоянии из-за ураганов, длительной эксплуатации и неадекватного ремонта. Например, в 2008 году внимание обращалось на плохое состояние дорог в районах Фагаима и Оттовиль, которые пострадали от обильных дождей, ставших причиной постоянных наводнений и ухудшения состояния дорог²⁴. По данным управляющей державы, в течение 2008 года осуществлялись различные проекты развития инфраструктуры, включая замену покрытия на транспортной развязке в районе аэропорта Авау; проект защиты береговой линии залива Ватиа, дорожные работы в Аоа, Илии-

²² American Samoa, Economic Advisory Council, "A focused collaborative approach to economic development" (June 2008); имеется на сайте <http://americansamoa.gov/fcaed.pdf>.

²³ American Samoa, Government weekly newsletter, 28 May 2008.

²⁴ *Samoa News*, 11 June 2008.

ли, Масефау, Тапутиму и на маршруте Фагатого-Паго-Паго и дорожные работы на маршруте Ауа-Афоно-Фагаитиа, восстановительные и дренажные работы после оползня в населенном пункте Фагаса и проект строительства дорог в районе залива⁵.

33. Гавань Паго-Паго можно использовать в любых погодных условиях. Она приспособлена для захода судов с большой осадкой, является одной из наиболее удобных естественных глубоководных гаваней южной части Тихого океана и имеет стратегическое значение для этого региона. Основной док порта длиной 1000 футов может принимать суда с осадкой до 32 футов. В гавани Паго-Паго имеется все необходимое оборудование, а также судоремонтная верфь с судоподъемным эллингом грузоподъемностью 3000 тонн.

34. В территории имеется четыре аэропорта, которые расположены на островах Тутуила, Офу, Олосега и Тау. Международный аэропорт Паго-Паго принадлежит правительству территории и управляется им. В главный аэропорт территории регулярные рейсы осуществляют несколько авиакомпаний, которые обеспечивают связь Американского Самоа с Гавайскими островами, материковой частью Соединенных Штатов и другими странами, расположенными в южной части Тихого океана. В пределах территории регулярные рейсы на острова Офу, Олосега и Тау осуществляет авиакомпания «Интер-Айленд эйруэйз». В июле 2008 года услуги по перевозке пассажиров и грузов между территорией и Самоа стала оказывать одна из частных компаний, выполняя в среднем три рейса в неделю.

35. В территории есть четыре радиостанции, правительственная телевизионная станция и частная телевизионная станция, три частные газеты и одна частная компания, предоставляющая услуги в области телекоммуникации. Доступ к сети Интернет обеспечивает полуавтономное государственное учреждение — Управление по вопросам телесвязи Американского Самоа.

Е. Водоснабжение, канализация и коммунальное хозяйство

36. Управление энергетики Американского Самоа, являющееся государственным учреждением, обеспечивает водоснабжение, удаление сточных вод и твердых отходов и энергоснабжение на пяти из семи островов. Управление отвечает за обеспечение питьевой водой 90 процентов территории из скважин, а остальная часть территории обслуживается собственными системами, которые имеются в отдаленных деревнях. Согласно информации, представленной управляющей державой, Управление энергетики, как и прежде, обеспечивает надежное и эффективное с точки зрения затрат оказание услуг в пределах территории⁵. Управление Соединенных Штатов по вопросам охраны окружающей среды предоставило Управлению энергетики субсидию в размере 1,4 млн. долл. США для подключения отдаленных деревень Фагалии, Малота и Фагамало к коммунальной системе водоснабжения. Благодаря этому проекту Управление энергетики сможет снабжать питьевой водой деревни в самой западной части Американского Самоа, где еще не обеспечивается соблюдение стандартов принятого Соединенными Штатами Закона о безопасной питьевой воде. После завершения этого финансируемого федеральным правительством проек-

та вся Тутуила будет обеспечиваться питьевой водой по линии Управления энергетики²⁵.

37. В октябре 2008 года Министерство внутренних дел предоставило Управлению энергетики субсидию по линии технической помощи в размере 250 000 долл. США на исследование по изучению отходов на свалке мусора в Футиге, что является важным компонентом планов Управления по созданию, в частности, предприятия по получению энергии из отходов²⁶. Кроме того, в начале этого года Американское Самоа установило связь с частной компанией по разработке решений в области энергетики и Программой Центра предпринимательской деятельности Гавайского университета в Тихоокеанском регионе в целях изучения возможностей получения энергии из альтернативных источников, возобновляемой энергии, экологически безопасных технологий, методов и практических приемов, которые могут применяться и осуществляться в Американском Самоа в целях сокращения зависимости от углеводородных видов топлива²³.

V. Социальные условия

A. Общая информация

38. Еще задолго до XVIII века, когда Запад впервые узнал о существовании островов Самоа, туземцы вели образ жизни, который передавался из поколения в поколение в течение более 2000 лет. Самоанцы называют свой уклад жизни «фаасамоеа». Его основу составляют принципы взаимного уважения и совместного пользования в рамках «аига», или семей, состоящих из представителей нескольких поколений, члены которых преданы одному из матаи. Уклад жизни самоанцев влияет на все аспекты социально-экономического положения в территории. Как говорилось в разделе III настоящего рабочего документа, считается, что доминирующая в Американском Самоа традиционная общинная система способствует сохранению существующего общественного уклада и повышению экономического благосостояния. Иногда система наследования матаи нарушается, вследствие чего дела передаются в Отдел Высшего суда по земельным вопросам и вопросам титулов, как это было в 2008 году, когда рассматривалось дело семей Аунуу²⁷.

39. В 2008 году законодательный орган территории занимался вопросами дальнейшего расширения сферы использования самоанского языка в целях обучения на нем школьников государственных школ наряду с английским²⁸.

B. Трудовые ресурсы и иммиграция

40. Согласно статистическим данным, содержащимся в докладе 2005 года о доходах и расходах домашних хозяйств в Американском Самоа, который был представлен Министерству внутренних дел 29 декабря 2008 года, к трудовым

²⁵ Radio New Zealand International, 28 December 2008.

²⁶ *Samoa News*, 21 October 2008.

²⁷ Ibid., 3 July and 29 August 2008.

²⁸ Ibid., 23 August 2008; and *Samoa Observer*, 7 October 2008.

ресурсам относятся 23 650 человек в возрасте 16 лет и старше. Из них 21 290 человек были заняты на оплачиваемой работе, при этом около трети из них составляли иностранцы, в том числе из Самоа. Примерно 2360 человек не работали, вследствие чего уровень безработицы был 10 процентов⁵.

41. В прошлом минимальный уровень заработной платы в территории устанавливался раз в два года в соответствии с рекомендацией назначаемого Министерством труда Соединенных Штатов Специального промышленного комитета. 25 мая 2007 года президент Соединенных Штатов подписал и утвердил положение о повышении минимальной заработной платы во всех отраслях в Американском Самоа (закон № 110-28), предусматривающее ее автоматическое ежегодное повышение на 50 центов за час работы, вплоть до 2014 года. Первое повышение было предпринято, когда этот закон вступил в силу 24 июля 2007 года. Второе повышение было в мае 2008 года. Почасовая оплата для государственных служащих составляет 3,91 долл. США; в рыбном промысле — 4,26 долл. США; в судоходстве и на транспорте — 5,09 долл. США; в розничной и оптовой торговле, а также для работников складских помещений — 4,10 долл. США; в сфере туризма и путешествий — 4,48 долл. США⁵.

42. В законе № 110-28 также было предусмотрено завершение Министерством труда Соединенных Штатов не позднее чем 25 января 2008 года исследования по вопросу о предполагаемом воздействии повышения заработной платы на положение дел в территории. Как уже ранее сообщалось, после издания этого исследования в январе 2008 года конгрессмен Фалеомаваэга и местные лидеры заявили о том, что, как однозначно констатируется в докладе Министерства труда, автоматическое повышение отрицательно скажется на экономике Американского Самоа. На протяжении всего 2008 года, в том числе в ходе слушаний в Конгрессе, которые были проведены Подкомитетом по делам островных территорий, океанов и дикой природы Комитета Палаты представителей Соединенных Штатов по природным ресурсам в феврале 2008 года, выражалась озабоченность в связи с ростом стоимости рабочей силы, законодательством о дальнейшем повышении минимальной заработной платы и тем воздействием, которое оно уже оказало и может оказать на деловые круги, если дальнейшие повышения не будут приостановлены⁵. В феврале 2009 года Конгресс Соединенных Штатов поручил Управлению общей бухгалтерской отчетности представить доклад о последствиях прошлых и будущих повышений минимальной заработной платы²⁹.

43. Как уже ранее сообщалось, Управление по делам островных территорий выделило правительству Американского Самоа субсидию для обзора рынка рабочей силы. В докладе, завершенном в июне 2008 года, указывалось, что при нынешнем уровне заработной платы такое новое предприятие в области информационной сферы, как справочный центр, могло бы обеспечить работу примерно для 1500–2000 квалифицированных рабочих, в настоящее время проживающих в территории³⁰.

44. В Американском Самоа действуют собственные иммиграционные законы, а условия въезда иностранцев в территорию отличаются от условий въезда в Соединенные Штаты. В 2003 году вступил в силу новый Закон Американского Самоа об иммиграции, в соответствии с которым полномочиями на предостав-

²⁹ *Samoa News*, 12 and 19 February 2009.

³⁰ *Pacific Magazine*, 18 March 2008.

ление статуса постоянного жителя в Американском Самоа в полном объеме наделяется Генеральный прокурор, а не назначаемая правительством комиссия. Это изменение позволило многим лицам, проживающим в территории в течение долгого времени, получить статус постоянного жителя (см. A/AC.109/2007/15).

С. Образование

45. Образование в Американском Самоа является обязательным для детей в возрасте от 6 до 18 лет. Система образования в целом такая же, как в Соединенных Штатах. Как уже ранее сообщалось, в территории имеется около 200 школ. Департамент по вопросам образования Американского Самоа обеспечивает начальное, среднее, профессионально-техническое и специальное образование и услуги по обеспечению образования детей младшего возраста. Согласно сообщениям средств массовой информации, в 2008 году в Департаменте числились 472 учителя начальных школ, 191 учитель средних школ, 18 преподавателей профессионально-технических училищ, 202 учителя в системе специального образования и 118 учителей дошкольных заведений³¹.

46. Общинный колледж Американского Самоа предоставляет возможность получить диплом об окончании двухгодичных курсов в области гуманитарных и естественных наук и свидетельство о прохождении программ подготовки технических специалистов, канцелярских работников, предпринимателей и среднего медицинского персонала, а зачисленные на учебу в колледж могут получить стипендию или финансовую помощь. Государственный университет Сан-Диего предлагает программы подготовки бакалавров и магистров на острове Тутуила, что позволяет студентам получить диплом об окончании университета, не выезжая с территории. Около 97 процентов жителей Американского Самоа умеют читать и писать.

47. Согласно сообщениям правительства территории, Общинному колледжу Американского Самоа была предоставлена субсидия в размере 300 000 долл. США на один год по линии Программы предоставления субсидий на обучение в колледжах Министерства образования Соединенных Штатов. Благодаря этой субсидии студенческие займы смогут выплатить люди таких необходимых профессий, как учителя и медсестры³².

48. Как уже ранее сообщалось, 14 января 2008 года правительство территории объявило, что оно направляет в Фоно законопроект о переаттестации учителей. Правительство выразило надежду на то, что учителя в территории будут получать справедливое вознаграждение за свой труд, а также намерение принять меры в этой связи. 9 июня 2008 года губернатор подписал законопроект о переаттестации учителей, который обеспечил повышение заработной платы учителей государственных школ. Этот закон вступил в силу в июле 2008 года, в результате чего около 400 учителей государственных школ получили повышение заработной платы впервые за более чем 10 лет³³.

³¹ *Samoa News*, 6 February 2009.

³² American Samoa, Government weekly newsletter, 21 January 2009.

³³ American Samoa, Office of the Governor press release, 5 June 2008; *Honolulu Advertiser*, 10 June 2008; and Radio New Zealand International, 23 July 2008.

D. Здравоохранение

49. По данным за 2008 год, продолжительность жизни населения территории составляла приблизительно 76 лет (73 года для мужчин и 80 лет для женщин). Коэффициент рождаемости составлял, по оценкам, 21 на 1000 жителей в год, а коэффициент смертности — приблизительно 3 на 1000 жителей в год. Как уже ранее сообщалось, коэффициент фертильности составлял, согласно оценкам, трое детей на одну женщину.

50. В 2008 году в Американском Самоа произошла вспышка лихорадки денге и было зарегистрировано 667 случаев заболевания. С января по июнь было зарегистрировано только 11 случаев, а пик заболеваний пришелся на ноябрь, когда было зарегистрировано 224 случая. 96 случаев было подтверждено в декабре, а в конце января 2009 года было 80 подтвержденных случаев заболевания лихорадкой денге, что свидетельствует о продолжающейся тенденции к уменьшению числа заболеваний. По прогнозам медиков, это снижение продолжится по мере проведения правительством территории кампании профилактики и ликвидации заболеваний лихорадкой денге, начало осуществления которой было положено в декабре; в настоящее время люди проходят успешное лечение в домашних условиях³⁴.

51. Согласно сообщениям средств массовой информации, в 2007 году дополнительное питание и направление к врачам и диетологам получили более 6779 беременных женщин, имеющих низкий доход, кормящих и некормящих матерей, а также детей в возрасте до пяти лет³⁵. В октябре 2008 года, согласно статистическим данным, приводимым первой леди территории, каждый третий учащийся средней школы принимал по меньшей мере одну дозу алкоголя в течение предыдущих трех дней; один из пяти молодых людей потребляет алкоголь постоянно; а половина из них участвовала в драках в течение предыдущих 12 месяцев. Потребление алкоголя в раннем возрасте ведет к росту насилия в школах, к агрессии, грубому обращению со сверстниками, депрессии среди подростков, а иногда к самоубийству. Как отметила первая леди, до 30 процентов, то есть почти одна треть детей в Американском Самоа, потребляют алкоголь в возрасте до 13 лет или к тому времени, когда они переходят в восьмой класс³⁶.

52. Главной больницей территории является полуавтономный государственный Центр тропической медицины им. Линдона Бейнса Джонсона на 150 койко-мест, в котором работает 25 врачей. Медицинские, стоматологические и фармацевтические услуги в территории предоставляются круглосуточно. В своем выступлении о положении в территории, состоявшемся 12 января 2009 года, губернатор заявил о том, что на Тау и Офу созданы диспансеры, которые обеспечивают услуги для жителей островов Мануа. Как уже ранее сообщалось, в тяжелых случаях обеспечивается лечение за пределами территории, в том числе госпитализация в больницы на Гавайских островах, на материковой части Соединенных Штатов или в Новой Зеландии. 9 октября 2008 года независимые ревизоры сделали «безоговорочное» заключение по результатам проведения ревизии медицинского центра за 2007 финансовый год

³⁴ *Samoa News*, 6 February 2009.

³⁵ *Ibid.*, 6 June 2008.

³⁶ *Ibid.*, 15 October 2008.

(стандартный «безоговорочный» отчет рассматривается в качестве доказательства хорошего положения дел, поскольку ревизор не делает никаких исключений и оговорок)³⁷.

Е. Преступность и судебная система

53. Согласно сообщениям средств массовой информации, в территории с каждым годом растут масштабы сексуальных надругательств над несовершеннолетними, причем в подавляющем числе случаев это происходит в рамках семьи. По словам начальника Бюро уголовных расследований в Американском Самоа, до 90 процентов случаев сексуальных надругательств над детьми в территории не отражено в докладе за 2007 год³⁸. Что касается злоупотреблений наркотиками, то в ходе двухдневной встречи на высшем уровне молодежи Американского Самоа, состоявшейся в октябре 2008 года, судья Джон Л. Уорд II заявил о том, что наибольшей угрозой, с которой Американское Самоа столкнулось за прошедшие два года, является злоупотребление наркотиками³⁹.

54. Говоря о судебной системе, следует отметить, что, как уже сообщалось выше, Управление по обеспечению подотчетности правительства провело всеобъемлющий обзор судебной системы Американского Самоа. В докладе, изданном в июне 2008 года и озаглавленном «Американское Самоа: возможные изменения нынешней системы судопроизводства в рамках федерального законодательства», для которого представил свою информацию ряд федеральных учреждений, вышеупомянутое Управление определило три главных сценария развития правовой системы в территории: создание федерального окружного суда в соответствии с положениями Конституции Соединенных Штатов; создание федерального окружного суда, который будет филиалом федерального суда на Гавайских островах; расширение федеральной юрисдикции Высшего суда Американского Самоа⁴⁰. В то же время в докладе отмечалось, что одним из аргументов, выдвинутых против изменения нынешней судебной системы Американского Самоа, было опасение того, что федеральный суд, возможно, будет посягать на местную культуру и традиции, а также на права и имущество населения Американского Самоа⁴⁰. После рассмотрения этого доклада конгрессмен Фалеомаваега заявил, что доклад является неполным, поскольку в нем не приведены надлежащие данные о расходах и результаты сопоставительного анализа⁴¹.

55. В сентябре 2008 года Подкомитет Палаты представителей Соединенных Штатов по делам островных территорий, океанов и дикой природы провел надзорные слушания по докладу Управления по обеспечению подотчетности правительства. Были представлены тексты выступлений главного судьи Ф. Майкла Крузе, губернатора Тогиолы Тулафоно, председателя сената Лоло М. Молиги, спикера Палаты представителей Савали Талавоу Але и представителя Министерства внутренних дел Соединенных Штатов⁴¹. Судья Крузе заявил, что простым решением было бы рассмотреть вопрос об учреждении Конгрессом или

³⁷ Ibid., 9 October 2008.

³⁸ *Atlantic Free Press*, 4 July 2008.

³⁹ *Samoa News*, 21 October 2008.

⁴⁰ Ibid., 2 July 2008.

⁴¹ Ibid., 21 July 2008.

Министерством внутренних дел канцелярии федерального прокурора территории, которая проводила бы расследование всех уголовных дел в соответствии с местными или федеральными законами и согласно действующим местным процедурам Высшего суда. Губернатор Тогиола подчеркнул, что огромное значение имеет защита матаи и системы землевладения. Лидеры Фоно выступили за сохранение нынешней системы; однако если федеральное вмешательство неизбежно, то они рекомендовали расширить юрисдикцию Высшего суда, с тем чтобы он мог проводить слушания по федеральным делам. Временно исполняющий обязанности директора Управления по делам островных территорий Министерства внутренних дел заявил, что Министерство не возражает против системы, которая будет обеспечивать более эффективное рассмотрение вопросов федерального законодательства, касающегося Американского Самоа³⁸.

VI. Охрана окружающей среды и обеспечение готовности к бедствиям

56. Деятельность Агентства по охране окружающей среды Американского Самоа полностью финансируется девятым региональным отделом Агентства Соединенных Штатов по охране окружающей среды из общей субсидии на осуществление программы охраны окружающей среды, которая была предоставлена на нынешний бюджетный период. В 2008 году общая субсидия включала финансовые средства по линии следующих категорий: Закон о снабжении чистой водой, Закон об обеспечении безопасности питьевой воды, Закон об охране и восстановлении ресурсов, Закон о чистом воздухе, Федеральный закон о фунгицидах, инсектицидах и родентицидах и Закон о предоставлении субсидий в целях сохранения пляжей. Для того чтобы иметь право на получение этих финансовых средств, Агентство по охране окружающей среды Американского Самоа должно отвечать конкретным экологическим и техническим мандатам, изложенным в законах и положениях Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов. Задача Агентства по охране окружающей среды Американского Самоа состоит в охране здоровья людей, а также в охране окружающей среды — воздуха, воды и земли⁴².

57. В соответствии с Законом 1906 года об охране исторических памятников Соединенных Штатов Америки 6 января 2009 года управляющая держава отдала распоряжение о создании национального морского заповедника в районе атолла Роз Американского Самоа, территория которого составляет 13 451 квадратную милю и который расположен за пределами зоны коммерческого рыболовства и добычи полезных ископаемых. Атолл Роз является местом кладки яиц находящихся под угрозой исчезновения зеленых морских черепах и местом отдыха нескольких видов перелетных птиц⁴³.

58. Что касается готовности к стихийным бедствиям, то Американскому Самоа были предоставлены федеральные субсидии на сумму в 1,85 млн. долл. США по линии Министерства внутренней безопасности Соединенных Штатов в соответствии с Государственной программой представления субсидий на це-

⁴² Веб-сайт правительства Американского Самоа <http://www.americansamoa.gov/departments/agencies/epa.htm>, выход на сайт был осуществлен 6 февраля 2009 года.

⁴³ Radio New Zealand International, 13 May 2008; *Samoa News*, 29 August 2008; and <http://www.doi.gov/oia/press/2009/01062009.html>.

ли национальной безопасности, нацеленной на укрепление потенциала на местах путем осуществления деятельности в области планирования, предоставления оборудования, обеспечения профессиональной подготовки и проведения учений. Однако эти средства не могут быть использованы до тех пор, пока не будут разблокированы средства на цели внутренней безопасности. Решение о «замораживании» этих средств было принято после проведения ревизии Управлением генерального ревизора Министерства внутренней безопасности, в результате которого был выявлен ряд несоответствий в плане расходования финансовых средств в течение предыдущих лет. Из-за решения о «замораживании» финансовых средств было также приостановлено осуществление проекта по очистке реки Паго-Паго, на который было выделено в несколько миллионов долларов и решение об осуществлении которого было принято примерно два года назад. Финансовые средства на этот проект поступили по линии Федерального агентства США по управлению страной в чрезвычайных ситуациях, которое в настоящее время является отдельным бюро Министерства внутренней безопасности⁴⁴.

59. В октябре 2008 года Американское Самоа принимало участие в общетихоокеанском мероприятии по обеспечению готовности к цунами, которое проходило в виде учений под названием «Тихоокеанская волна — 2008» и финансировалось по линии Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Управления Соединенных Штатов по исследованию океанов и атмосферы⁴⁵.

VII. Отношения с международными организациями и партнерами

60. Американское Самоа является ассоциированным членом Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана с 1988 года. В отношении него применимы конвенции и рекомендации в области трудового права. Территория входит в состав различных региональных органов системы Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Региональное отделение для западной части Тихого океана и Тихоокеанский региональный центр содействия экологическому планированию и прикладным исследованиям.

61. Американское Самоа является членом нескольких региональных организаций, включая Южнотихоокеанскую комиссию, Тихоокеанский совет по развитию, Фонд промысла тунца в Тихом океане, Ассоциацию тихоокеанских островов, Азиатско-тихоокеанское бюро просвещения взрослых, Азиатско-тихоокеанскую туристическую ассоциацию, Южнотихоокеанскую региональную программу в области окружающей среды, Южнотихоокеанскую комиссию по прикладным наукам о земле и Совет по делам искусств народов Тихого океана. Американское Самоа является также членом таких организаций Соединенных Штатов, как национальные конференции губернаторов и конференции губернаторов Западного полушария. Правительство Американского Самоа подписало с правительствами Самоа и Тонги меморандумы о взаимопонима-

⁴⁴ *Samoa News*, 28 July 2008.

⁴⁵ *Ibid*, 23 October 2008.

нии по вопросам экономического сотрудничества и направило торговые миссии в ряд стран тихоокеанского региона.

62. Как уже ранее сообщалось, в 2006 году Американское Самоа отозвало свое заявление о предоставлении ему статуса наблюдателя при Форуме тихоокеанских островов в связи с тем, что против этого выступил государственный департамент Соединенных Штатов. В 2008 году не поступало никакой информации о ходе работы над вступлением Американского Самоа в Форум в качестве ассоциированного члена.

63. Американское Самоа является членом Секретариата Тихоокеанского сообщества.

VIII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

64. В разделе II настоящего рабочего документа содержится последняя информация о событиях, связанных с определением будущего политического статуса Американского Самоа.

B. Позиция управляющей державы

65. Позиция правительства Соединенных Штатов по вопросу о статусе Американского Самоа и других островных территорий Соединенных Штатов была изложена в письме помощника государственного секретаря Соединенных Штатов по вопросам законодательства от 2 ноября 2006 года на имя конгрессмена Фалеомаваэги. В 2008 году эта позиция не изменилась. В своем письме помощник государственного секретаря отметил, что вопрос о статусе этих островных территорий, связанный с тем, какие политические отношения эти территории поддерживают с федеральным правительством, является внутренним вопросом Соединенных Штатов, а не вопросом, который должен рассматривать Специальный комитет. В письме также отмечалось, что Специальный комитет не наделен полномочиями каким бы то ни было образом изменять отношения между Соединенными Штатами и этими территориями и не имеет мандата на то, чтобы вовлекать Соединенные Штаты в переговоры по вопросу о статусе этих территорий. В то же время в письме далее было заявлено, что, будучи связанным обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций регулярно представлять Организации Объединенных Наций статистическую и другую информацию специального характера, относящуюся к экономическим и социальным условиям, а также условиям в области образования в территории, федеральное правительство ежегодно представляет Специальному комитету обновленную информацию о положении дел в территориях Соединенных Штатов, что свидетельствует о стремлении Соединенных Штатов как управляющей державы к сотрудничеству, а также позволяет исправить любые ошибочные данные, которые Специальный комитет мог получить из других источников.

С. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

66. 5 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюции 63/108 А и В на основе препровожденного Генеральной Ассамблее доклада Специального комитета (А/63/23) и по итогам его последующего рассмотрения Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертым комитетом) (см. А/63/408). В разделе I резолюции 63/108 В речь идет об Американском Самоа. В постановляющей части этого раздела Генеральная Ассамблея:

«1. *приветствует* деятельность правительства и законодательного органа территории в связи с рекомендациями, вынесенными Комиссией по изучению вопроса о будущем политическом статусе в рамках подготовки к конституционному собранию, на котором будут решаться вопросы, касающиеся будущего статуса Американского Самоа;

2. *подчеркивает* важное значение ранее переданного Специальному комитету губернатором Американского Самоа приглашения направить в эту территорию выездную миссию, призывает управляющую державу содействовать осуществлению такой миссии, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

3. *просит* управляющую державу оказать территории помощь посредством содействия ее работе по осуществлению программы информирования общественности, рекомендованной в докладе 2007 года Комиссии по изучению вопроса о будущем политическом статусе, в соответствии со статьей 73(b) Устава Организации Объединенных Наций, и в связи с этим призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказать помощь территории при получении соответствующей просьбы».
